Books

- ____ & John Clippinger, Artificial Intelligence Computers and Software: Technology and Market Trends, Brattle Research Corporation, Cambridge Massachusetts, 1984.
- <u>& Lenard Bolc (editors)</u> **Natural Language Generation Systems**, Springer-Verlag, New York, 1988.

Journal Articles and Book Chapters

- "The State of the Art in Natural Language Processing", in Artificial Intelligence and Fifth Generation Computer Technologies, Multiclient Study, Brattle Research Corporation Cambridge Massachusetts, April, 1982, pp. 63-103.
- "Natural Language Generation as a Computational Problem: an introduction", in Brady & Berwick (eds.) Computational Models of Discourse, MIT Press, 1983, pp. 209-266.
- "Description Directed Control: Its implications for natural language generation", *International Journal of Computers and Mathematics*, 9(1) Spring, 1983, pp. 403-424; whole issue reprinted as Computational Linguistics, Cercone (ed.), Plenum Press, 1984; article later reprinted in Grosz, Spark-Jones & Webber (eds.) Readings in Natural Language Processing, Morgan Kaufmann, 1986, pp. 519-537.
- Jeffery Conklin, Kate Erlich, & _____, "An Empirical Investigation of Visual Salience and Its Role in Text Generation", *Cognition and Brain Theory*, 6(2) Spring 1983, pp. 197-225.
- "Conversations Between Programs", in Vainya & Hintikka (eds.) Cognitive Constraints on Communications, D. Reidel, Dortrecht, Holland, 1984, pp. 403-424.
- Beverly Woolf & _____, "Building a Computer Tutor: Design Issues", *IEEE Computer* 17(9), September, 1984, pp. 61-73; reprinted in the *AEDS Monitor* 23(9), pp. 10-18.
- "The Modern Consensus on Semantic Representations for use in Story Understanding", in G. Tonfoni (ed.) *QRL-6 Artificial Intelligence and Text-Understanding: Plot Units and Summarization Procedures*, Edizion Zara, Parma Italy, 1985, pp. 129-152.

____ & James Pustejovsky "The Counselor Project at the University of Massachusetts", Computational Linguistics 12(2), Summer 1986, Finite String Newsletter, pp. 139-141.

- "Natural Language Generation", in Shapiro (ed.) **The Encyclopedia of Artificial Intelligence**, John Wiley & Sons, pp. 642-655, 1987.
- "Natural Language Generation: Complexities and Techniques", in Nirenburg (ed.) Theoretical and Methodological Issues in Machine Translation, Cambridge University Press, 1987, pp. 192-224.
- _____, Marie Meteer & James Pustejovsky "Factors Contributing to Efficiency in Natural Language Generation", in Kempen (ed.) Natural Language Generation: Recent Advances in Artificial Intelligence, Psychology, and Linguistics, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, The Netherlands, 1987, pp. 159-181.
- "Linguistics and Artificial Intelligence: methodological cross-fertilization" in the collected papers from the plenary session of the Symposium on Language Technology, April 1, 1985, Tilburg University, The Netherlands, Foris Publications, Dordrecht, 1990, 11 pgs.
- Eduard Hovy, _____ & Sheryl Young, "Current Issues in Natural Language Generation: An overview of the AAAI Workshop on Text Planning and Realization", *AI Magazine* 10(3), Fall 1989, pp. 27-29.
- "On the Place of Words in the Generation Process", in Paris, Swartout & Mann (eds) Natural Language Generation in Artificial Intelligence and Computational Linguistics, Kluwer Academic, Boston, 1991, pp. 229-248; revised from a paper presented at the 4th Intl. Workshop on Natural Language Generation, Catalina Island (ISI/USC), July 17-21, 1988.

- "Natural Language Generation", in the Encyclopedia of Language and Linguistics, Pergamon Press, Chris Mellish section editor for computational linguistics, 13 pgs., to appear in 1993 (written in 1990).
- "One Tree One Unit: a hypothesis for the conceptual sources underlying generation", **Computational Intelligence** 7(4) winter 1991, invited paper for the special issue on natural language generation, pp. 361-362.
- "Robust Partial-Parsing through Incremental, Multi-level Processing", in Jacobs (ed) **Text-based Intelligent Systems**, Lawrence Erlbaum, pp. 83-99, 1992; revised from a paper presented at the AAAI Symposium on Text-based Intelligent Systems, March 27-29, 1990, Stanford University.
- "Does Natural Language Generation Start from a Specification", in Zock & Horacek (eds) New Concepts in Natural Language Generation: Planning, Realization, Systems, Pinter, London 1992, pgs. 275-278.
- "Issues in the Choice of a Source for Natural Language Generation", *Computational Linguistics*, 19(1), March 1993, pp. 191-197.
- "Reversible NLP by Linking the Grammar to the Knowledge Base", in Strzalkowski (ed), **Reversible** Grammar in Natural Language Processing, Kluwer Academic, pp. 257-291, 1994.
- "KRISP: a representation for the semantic interpretation of real texts", *Mind and Machines*, (4) pp.59-73, 1994.
- "Natural Language Generation", chapter 7 of Dale, Moisl, & Somers (eds.) Handbook of Natural Language Processing, Marcel Dekker, 2000, pp. 147-180.
- "Issues in the Representation of Real Texts: The Design of KRISP", in Iwanska & Shapiro (eds.) Natural Language Processing and Knowledge Representation: Language for Knowledge and Knowledge for Language, MIT Press, 2000, pp. 77-110.

Refereed Conferences with proceedings¹

- "A Preliminary Report on a Program for Generating Natural Language", IJCAI-75, Tibilisi USSR, August, 1975, pp. 401-405.
- "A Framework for Writing Generation Grammars for Interactive Computer Programs", ACL-75, October 30 - November 1, MIT 1975; published in the microfiche journal American Journal of Computational Linguistics, microfiche 33.

"Language Generation: the Linguistic Component", IJCAI-77, MIT, August, 1977, pp. 142.

- "A Simultaneously Procedural and Declarative Data Structure and its Use in Natural Language Generation", CSCSI-78, University of Toronto, July 5-7, 1978, pp. 38-47.
- "Language Generation: Automatic Control of Grammatical Detail", COLING-78, Bergen Norway, August, 1978, pp. 52-55.
- "Subsequent Reference: syntactic and rhetorical constraints", **TINLAP II**, University of Illinois, July 10-14, 1978, pp. 38-47.
- "The Role of Discourse Structure in Language Production", CSCSI-80, University of Victoria, British Columbia, May, 1980. pp. 143-150.
- "A Linear-time Model of Language Production: Some Psychological Implications", ACL-80, University of Pennsylvania, June, 1980, pp. 55-57.

¹ Abbreviations of conference names:

AAAI American Association for Artificial Intelligence

ACL Association for Computational Linguistics

COLING International Meeting on Computational Linguistics

CSCSI Canadian Association for Artificial Intelligence

IJCAI International Joint Conference on Artificial Intelligence

TINLAP Theoretical Issues in Natural Language Processing

- "Language Production: the Source of the Dictionary", ACL-81, Stanford University, June 29 July 1, 1981, pp. 57-62.
- "MUMBLE: A Flexible System for Language Production", IJCAI-81, University of British Columbia, August 24-28, 1981, pg. 1062.
- Jeff Conklin & _____ "Salience: The Key to Selection in Deep Generation", ACL-82, June 16-18, 1982, University of Toronto, pp. 129-135.
- Jeff Conklin & _____ "Spatial Relationships in KL-ONE", 2d KL-ONE Workshop, Report No. 4842, Bolt Beranek and Newman Inc., June 1982, pp. 157-159.
- ____ & Jeff Conklin, "Salience as a Simplifying Metaphor for Natural Language Generation", AAAI-82, August 18-20, 1982, Carnegie-Mellon University, pp. 75-78.
- Alan Borning, Doug Lenat, _____, Craig Taylor, & Stephen Weyer, "Knoesphere: Building Expert Systems with Encyclopedic Knowledge", IJCAI-83, August 8-12, 1983, Karslruhe West Germany, pp. 167-169.
- John Clippinger & _____, "Why Good Writing is Easier to Understand", IJCAI-83, August 8-12, 1983, Karslruhe West Germany, pp. 730-732.
- Beverly Woolf & _____, "Generating Text for a PASCAL Tutor", Conference on Computer-Human Interaction, December, 15-18, 1983, Boston, pp. 230-234.
- Malcolm Cook, Wendy Lehnert, & _____ "Conveying Implicit Context in Narrative Summaries", COLING-84, Stanford University, July 2-6, 1984, pp. 5-7.
- Beverly Woolf & _____ "Context-Dependent Transition in Tutoring Discourse", AAAI-84, University of Texas at Austin, August 6-10, 1984, pp. 355-361.

_____ & James Pustejovsky, "A Computational Theory of Prose Style for Natural Language Generation", ACL (European chapter), University of Geneva, March 28-30, 1985, pp. 86-94.

_____ & James Pustejovsky, "TAG's as a Grammatical Formalism for Generation", ACL-85, University of Chicago, July 8-12 1985, pp. 94-103.

- "Surface Generation for a Variety of Applications", National Computer Conference 85, Chicago, July 15-19, 1985, pp. 105-110.
- "Recovering the Speaker's Decisions during Mechanical Translation", Theoretical and Methodological Issues in Machine Translation of Natural Languages, Colgate Univ., August, 14-16, 1985, pp. 183-199.

_____ & James Pustejovsky, "Description-Directed Natural Language Generation", IJCAI-85, UCLA, August, 18-23, 1985, pp. 799-805.

- Beverly Woolf & _____ "Understanding Discourse Conventions in Tutoring", Expert Systems in Government, McLean Virginia, October 23-25, 1985, pp. 145-156.
- Marie Vaughan & _____ "The Writing Process as a Model for Natural Language Generation", ACL-86 Columbia University, June 10-13, 1986, pp. 90-96.
- Bruce Leban, _____ & David Forster "A Representation for Collections of Temporal Intervals", AAAI-86, University of Pennsylvania pp. 367-371.
- "No Better, but no Worse than People", position paper for the panel on natural language generation, TINLAP III, University New Mexico, January 7-9, 1987, pp. 200-205; reprinted in Wilks (ed) Theoretical Issues in Natural Language Processing, Erlbaum, 1989, pp. 194-198.
- Alison Huettner, Marie Vaughan, & _____ "Constraints on the Generation of Adjunct Clauses", ACL-87, Stanford University, July 6-9, 1987, pp. 207-214.

<u>& Marie Meteer (Vaughan)</u>, "From Water to Wine: generating natural language texts from today's applications programs", 1988 Conference on Applied Natural Language Processing (ACL), Austin, Texas February 9-12, 1988, pp. 41-48.

- Penelope Sibun, Alison Huettner & _____, "Directing the Generation of Living Space Descriptions", COLING-88, Budapest, Hungary, pp. 626-629.
- "Modularity in natural language generation: Methodological issues", in Hovy, McDonald & Young (eds), Proceedings of the AAAI Workshop on Text Planning and Realization, AAAI, 1988, pp. 91-98.
 - <u>& Marie Meteer</u> "The Implications of Tree Adjoining Grammar for Generation", in the proceedings of the 1st Intl. Workshop on Tree Adjoining Grammar: Formal Theory and Application, Dagstuhl

Castle Intl. Conference and Research Center for Computer Science, August 15-17, 1990, pp. 71-79 organized by Wahlster & Harbusch, DFKI, Stuhlsatzenausweg 3, D-6600 Saarbruchen 11, Germany.

- "Reversible NLP by Deriving the Grammars from the Knowledge Base", in the proceedings of the ACL Workshop on Reversible Grammar in NLP, June 17, 1991, Berkeley, pp. 40-44.
- Marie Meteer & _____ "Evaluation for Generation", in the proceedings of the Workshop on Evaluating Natural Language Processing Systems, June 18, 1991, Berkeley; published as Technical Report RL-TR-91-362, Rome Laboratory, Griffiss Air Force Base, NY 12441-5700, pp. 127-131.
- "An Efficient Chart-based Algorithm for Partial-Parsing of Unrestricted Texts", in the proceedings of the 3d Conference on Applied Natural Language Processing (ACL), Trento, Italy, April 1992, pp. 193-200.
- "Type-Driven Suppression of Redundancy in the Generation of Inference-Rich Reports", in the proceedings of the 6th Intl. Workshop for Natural Language Generation, Trento, Italy, April 1992, Springer-Verlag Lecture Notes in Artificial Intelligence #587, pp. 73-88.
- "Internal and External Evidence in the Identification and Semantic Categorization of Proper Names", in the proceedings of the ACL Workshop on Acquisition of Lexical Knowledge from Text, June 21, 1993, pp. 32-43.
- "The Interplay of Syntactic and Semantic Node Labels in Partial Parsing", in the proceedings of the Third International Workshop on Parsing Technologies, August 10-13, 1993 Tilburg, The Netherlands, pp. 171-186.
- <u>Kernebunkport</u> & Federica Busa "On the Creative Use of Language: the form of lexical resources", in the proceedings of the 7th International Workshop on Natural Language Generation, Kennebunkport Maine, pp. 81-89.
- "Trade-offs Between Syntactic and Semantic Processing in the Comprehension of Real Texts", in the proceedings of RIAO-94.
- "Simplifying Analyses by Fitting the Semantic Representation Closely to Language", in the proceedings of the AAAI Fall 1994 Symposium on Knowledge Representation for Natural Language Processing in Implemented Systems, November 4–6, 1994, New Orleans.
- "Lexical Discontinuities in the Functional Meaning of Words", in the working notes of the IJCAI Workshop on Multilingual Text Generation, August 20-21, 1995, Montréal, pp. 110-118.
- "Markup is Markup", in the working notes for the AAAI Spring Symposium Natural Language Processing for the World Wide Web, March 24-26, 1997, pp. 104-111.
- "Controlled realization of complex objects by reversing the output of a parser", in proceedings of the 9th International Workshop on Natural Language Generation, Niagra-on-the-Lake, Ontario, August 5-7, 1998, pp. 38-47.
- "Partially Saturated Referents as a Source of Complexity in Semantic Interpretation", in the proceedings of the NAACL 2000 workshop Syntactic and Semantic Complexity in Natural Language Processing Systems, April 30, 2000, Seattle, pp. 51-58.
- "Partially Saturated Relations: a better fit to constituents for better information extraction", in the proceedings of the 4th International Workshop on Computational Semantics, January 10-12. Tilburg.
- "The View from the Trenches: Issues in the Ontology of Restricted Domains" in FOIS'01: Formal Ontology in Information Systems, Collected Papers from the Second International Conference, The Cliff House, Ogunquit, Maine, published by ACM Press, October 17-19, 2001, pp. 22-33.
- "Producing Dialog at MERL: problems in generation engineering", in Natural Language Generation in Spoken and Written Dialog: papers from the 2003 AAAI Spring Symposium, AAAI Press Technical Report SS-03-06, pp. 104-111.

Technical Reports, Theses, Invited Conferences, short works

"Conversations Between Programs", MIT Artificial Intelligence Laboratory, working paper 76, May 1974.

- **The Design of a Program for Generating Natural Language**, unpublished Master's Thesis, MIT Department of Electrical Engineering and Computer Science, January 1976.
- "An Evaluation of the Potentials for Computer-Generated Movies", study done for Film Research Associates Ltd., September, 1977.

- "How MUMBLE translated the Barber Proof: a description very close to the code", circulated manuscript, MIT Artificial Intelligence Laboratory, January 1978.
- "Story Understanding: the beginning of a consensus", MIT Artificial Intelligence Laboratory, working paper 168, June, 1978.
- "Preface to a Psycholinguistic Model of Language Generation", MIT Artificial Intelligence Laboratory, working paper 193, July, 1979.
- Natural Language Production as a Process of Decision-making under Constraints, unpublished Ph.D. Dissertation, MIT Artificial Intelligence Laboratory, August 1980.
- Mann, William, Lynn Bates, Barbara Grosz, _____, Kathleen McKeown, & William Swartout "Text Generation: the State of the Art and the Literature", USC-ISI Technical Report ISI/RR-81-101, 1981.
- "Why to use a full-scale natural language generation system", extended abstract in the report on the Workshop on Automated Explanation Production, UCLA Idylwild Campus, June 7-8, 1982; published in the ACM SIGART Newsletter #10, July, 1983, pg. 10.
- "Recommendations for Application of AI to Systems Control Problems in the Defense Communications Agency", report for a panel of the same name organized by RADC, Air Force Academy, Colorado Springs, June 28-30, 1983.
- "Real-time Generation: An Overview of MUMBLE", extended abstract of a presentation at the 1st Intl. Workshop on Natural Language Generation, August 15-17, 1983, Burg Stettenfels, West Germany; proceedings prepared by the Institute fur Informatik, University of Stuttgart.
- ____, JoAnn Brooks, Beverly Woolf & Philip Werner, "Transition Networks for Discourse Management", TR #86-34, Dept. Computer & Information Science, UMass., April 1986.
- Marie Meteer, _____, Scott Anderson, David Forster, Linda Gay, Alison Huettner & Penelope Sibun, Mumble-86: Design and Implementation, TR #87-87 Dept. Computer & Information Science, UMass., September 1987, 174 pgs.
- Preface to Advances in Natural Language Generation, Michael Zock & G. Sabah (eds.), Pinter Publishers Ltd., London, 3 pgs.
- Introduction to _____ & Lenard Bolc (editors) Natural Language Generation Systems, Springer-Verlag, New York, 1988, 6 pgs.
- Position paper for the panel on "Initial Specifications", abstracts of the 3d European Workshop on Natural Language Generation, March 13-15, 1991, Judenstein, Austria, pp. 114-116.
- "What is Decided and What Just Happens", workshop on Decision Making throughout the Generation Process, held in conjunction with IJCAI-91, August 24-25, 1991, Sydney Australia, 4 pgs.
- Forward to Marie Meteer, Expressibility and the Problem of Efficient Text Planning, Pinter, London, 1992, 2 pgs.
- "Semantic Labels on Syntactic Constituents as a means for Incremental, Deterministic Language Parsing and Understanding", poster given at the CUNY Meeting on the Psychology of Sentence Processing, March 13-15, 1993; Abstract in the meeting handbook.
- "A Rational Reconstruction of Genaro", in the proceedings of the RAGS Workshop, November 12-13, 1999, Edinburgh.

"Generation", entry in the Encyclopedia of Linguistics, Fitzroy Dearborn publishers, to appear.